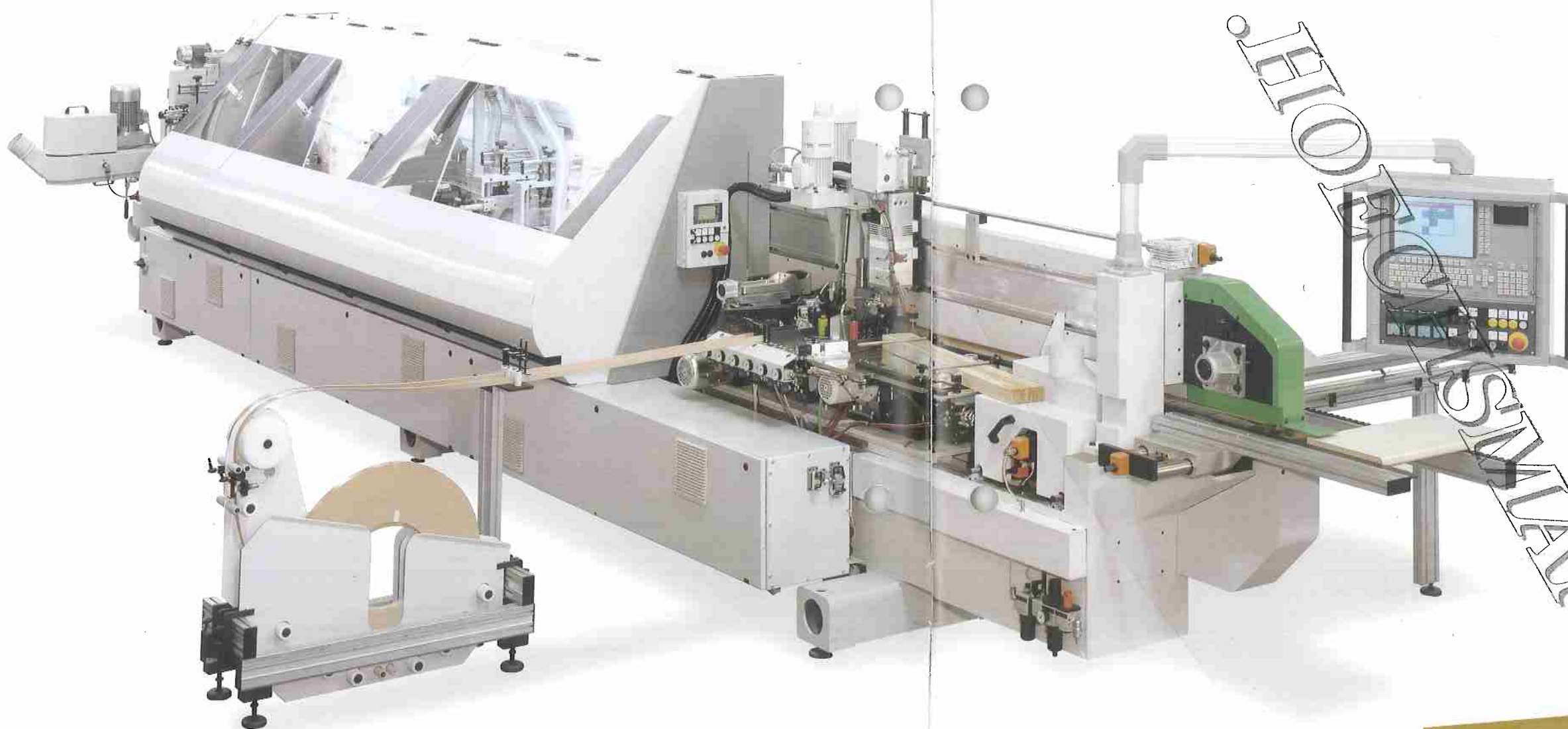


# Stream B1



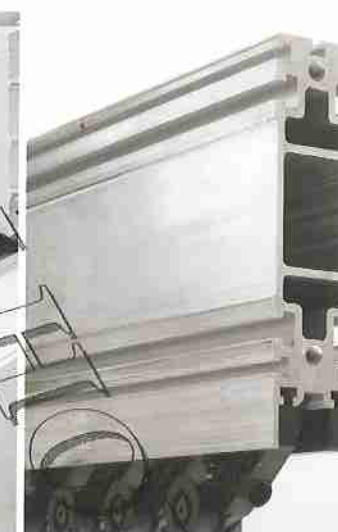
Today's furniture industry requires quality standards and high performances. The STREAM is the Biesse Group's answer to these needs for edgebanding. The STREAM is a range of machinery for the application of edges of various kinds of materials using different types of glues. The different machine compositions available offer flexibility while maintaining elevated performances in terms of productivity, quality and reliability.

*L'industrie du meuble moderne exige des standard de qualité et des performances toujours plus élevées. STREAM est la réponse du Groupe Biesse à ces exigences dans le façonnage et le placage de chants. STREAM est une gamme de machines pour l'application de chants de différents matériaux en utilisant divers types de colles. Les multiples compositions possibles permettent d'avoir des machines souples tout en ayant des performances de pointe en matière de productivité, de qualité et de fiabilité.*

WWW.BIESSE.COM



Each unit and support beam is mounted by means of a totally modular system.  
*Chaque groupe est monté à l'aide d'un système complètement modulaire.*



Upper belt pressure beam guarantees a safe and linear panels throughfeed in the case of lateral pushes.

*Le presseur supérieur à courroie assure un convoyage sûr et linéaire des panneaux dans la machine, même en cas de poussées latérales.*



The feed chain is built with high precision elements. The chain pads are guided by guides with a round shape on one side and straight on the other. Both of them are machined with high precision systems.

*La chaîne d'avancement est constituée d'une chaîne d'excellente précision et à la déformabilité minimum. La fluidité et la linéarité de l'avancement sont assurées par des guides, d'un côté rond, de l'autre plat, qui sont tous les deux trempés et rectifiés.*



The machine infeed is simple, rational and complete with all the devices required for a perfect introduction of the parts into the machine.

*L'entrée machine est simple, rationnelle et en même temps équipée de tous les dispositifs pour une parfaite introduction des pièces dans la machine.*



The machine frame is built with heavy duty steel beams to obtain optimum precision and reliability.

*La structure de la machine est constituée de robustes barres en acier qui en assurent une excellente précision et durée.*

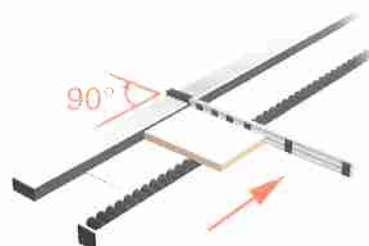


www.biessedi.com



The automatic infeed device allows an easy 90° introduction of the panels into the machine.

*L'introducteur automatique assure une introduction sûre et facile à 90° des panneaux dans la machine.*

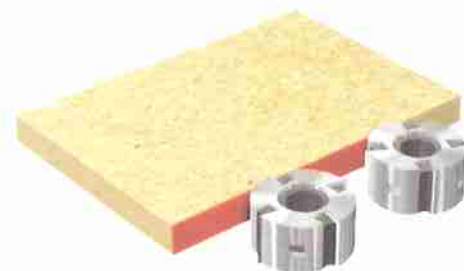


WWW.BIESTE.COM

Edges magazine for coils.  
*Magasin chants en rouleaux.*

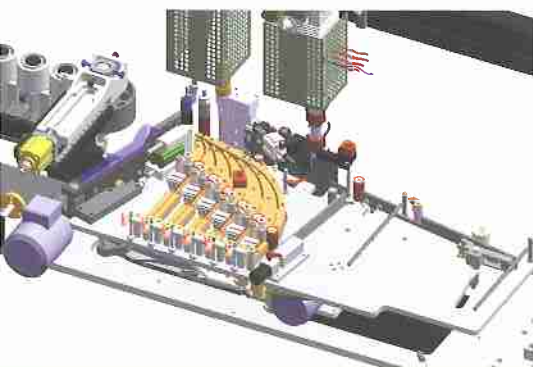


Premilling-rectifying unit.  
*Groupe à calibrer.*

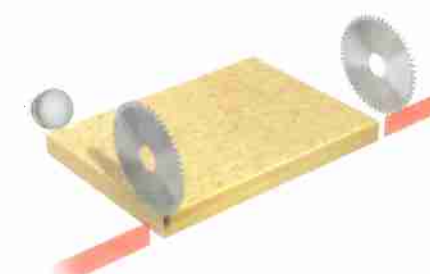


Glueing unit for edges in coils, up to 3mm thick and solid wood lipping up to 20 mm.

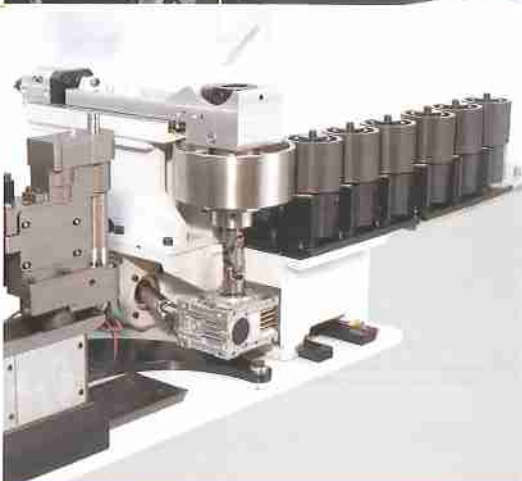
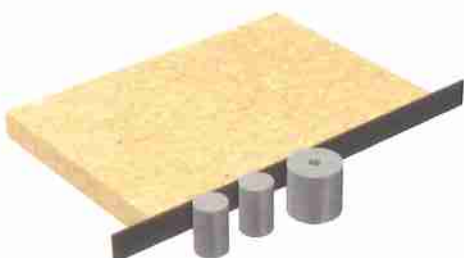
*Groupe de collage pour chants jusqu'à 3 mm d'épaisseur en rouleaux et alaises bois jusqu'à 20 mm.*



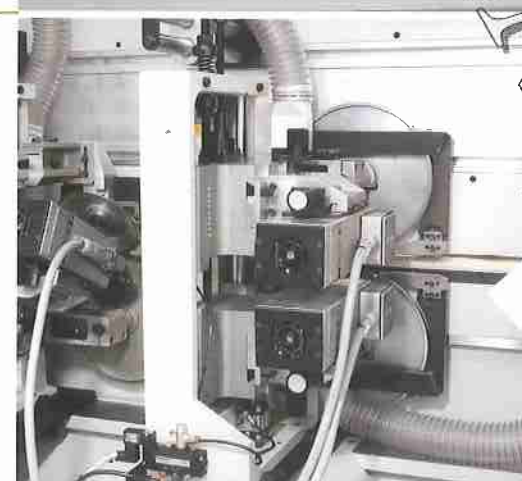
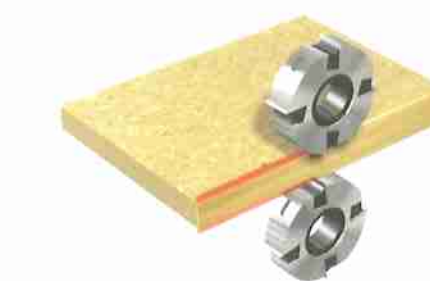
End-trimming unit.  
*Groupes de coupe en bout.*



Edge-pressing unit.  
*Zone de pression chants.*



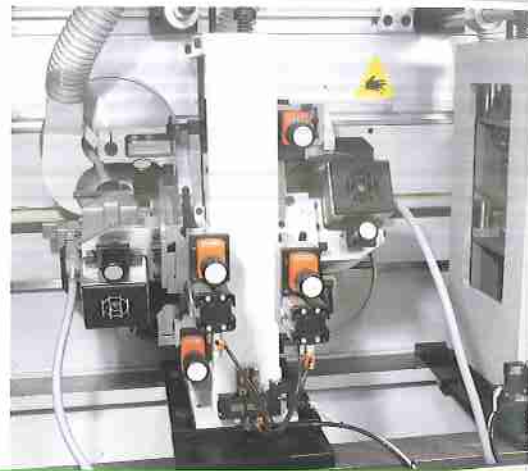
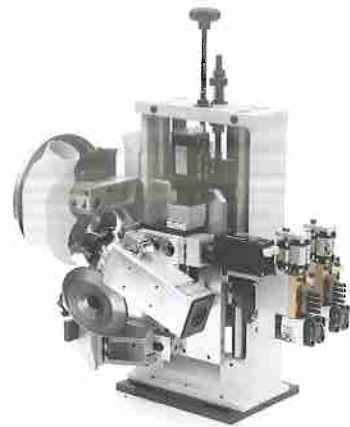
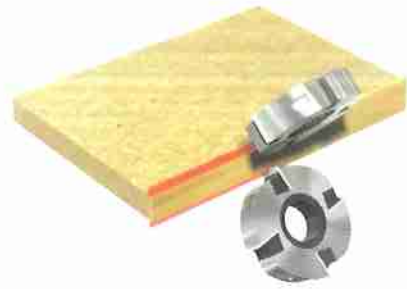
Rough-milling unit.  
*Affleurance dégrossissage.*



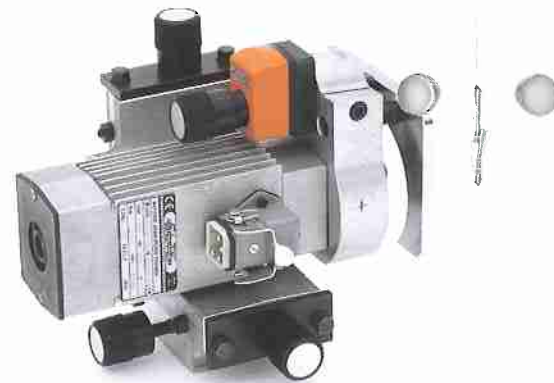
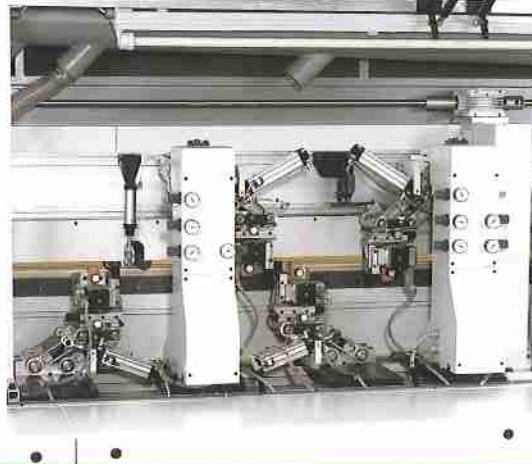
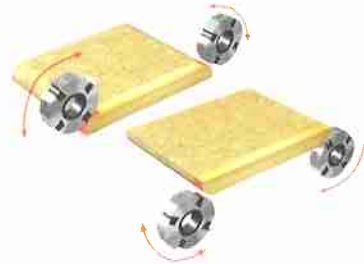
WWW.BIESTE.COM



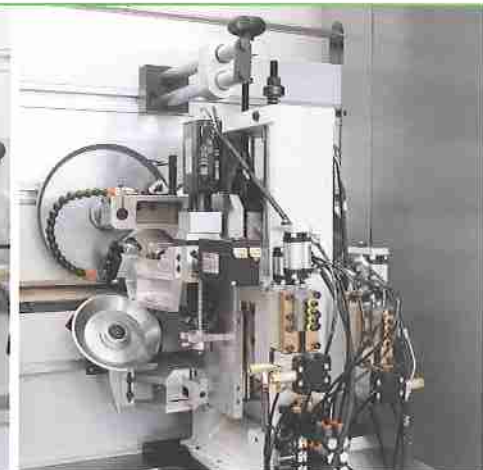
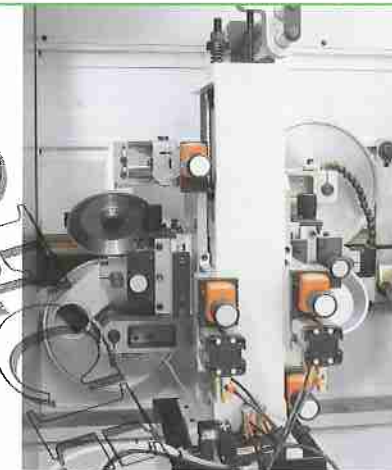
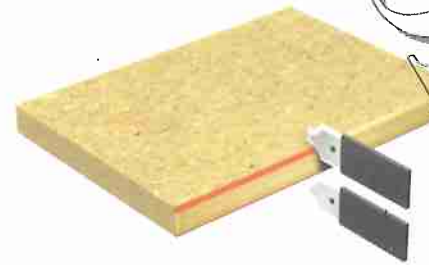
Fine-milling unit.  
*Grupe d'affleurage inclinable.*



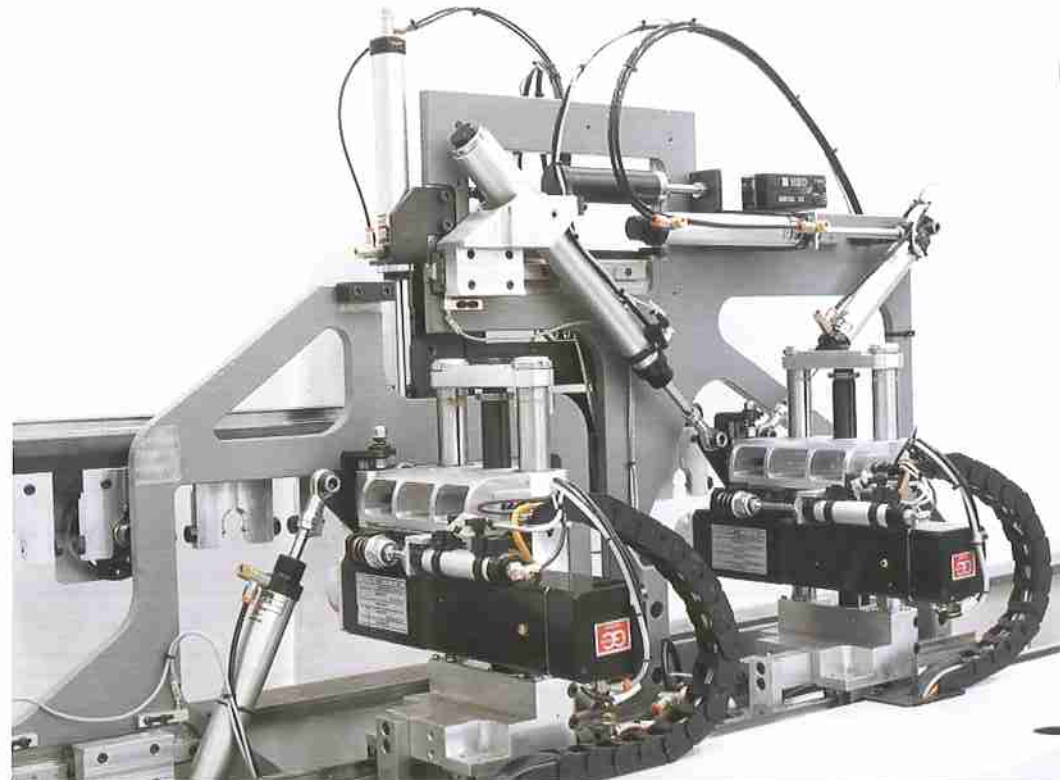
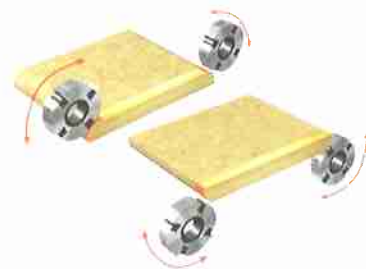
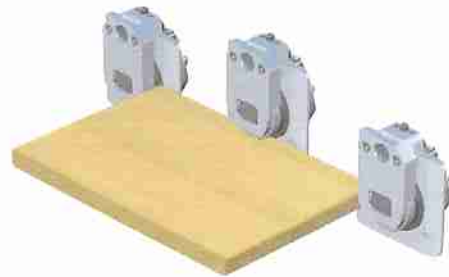
Four motor corner-rounding unit with quick change.  
*Arrondisseur à quatre moteurs à changement rapide.*



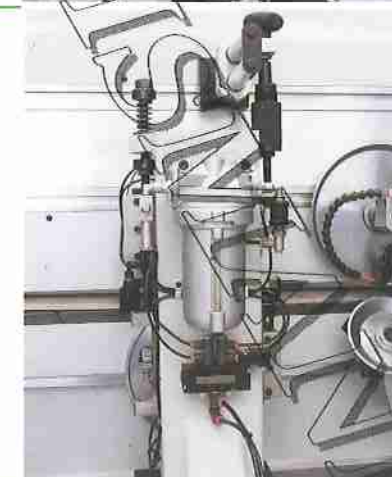
Edge scraping-profiling unit.  
*Racleur chant.*



Two motor corner-rounding unit with automatic tool-change.  
*Arrondisseur multifonction à deux moteurs avec changeur d'outil automatique.*



Glue scraper.  
*Racleur colle.*



Oscillating buffing unit.  
*Brosses oscillantes.*



WWW.BIESSE.COM



Control unit  
Unité de contrôle

The electrical part of the machine and the numerical control is installed all on-board. No external cabinets or cables are placed on the floor.

*Les tableaux électriques et le contrôle numérique sont tous installés directement sur la machine. Il n'y a donc pas de câbles au sol ou d'encombrantes armoires extérieures.*



Our two software packages: REMOTE-CHECK and REMOTE-PRESENCE are available for each type of machine.

*Nos deux modules : REMOTE-CHECK et REMOTE-PRESENCE peuvent être installés sur tous les modèles de machine*

The numerical control, produced by Biesse Group, is a last generation device. The main features are:

- windows-like user interface
  - Positioning axes control (machine set-up)
  - Feed chain speed electronic adjustment
  - Work-list management
  - Automatic management of edge-magazine with coded coils.
  - Sequenced ignition of motors.
  - Diagnostic softwares
  - Possibility of personalized statistics
  - Possibility of network connection
  - Possibility of bar-code reader connection.
- The hardware specification are:
- Motorola Microprocessor
  - Monitor color LCD 12" TFT
  - Alphanumeric keyboard IP54
  - Flash disk 4 Mb, static RAM 8 Mb
  - 1,44 Mb floppy-disk
  - 4 serial ports RS 422/232
  - Mouse system

*Le contrôle numérique, produit par Biesse Group, est de la dernière génération. Ses caractéristiques principales sont:*

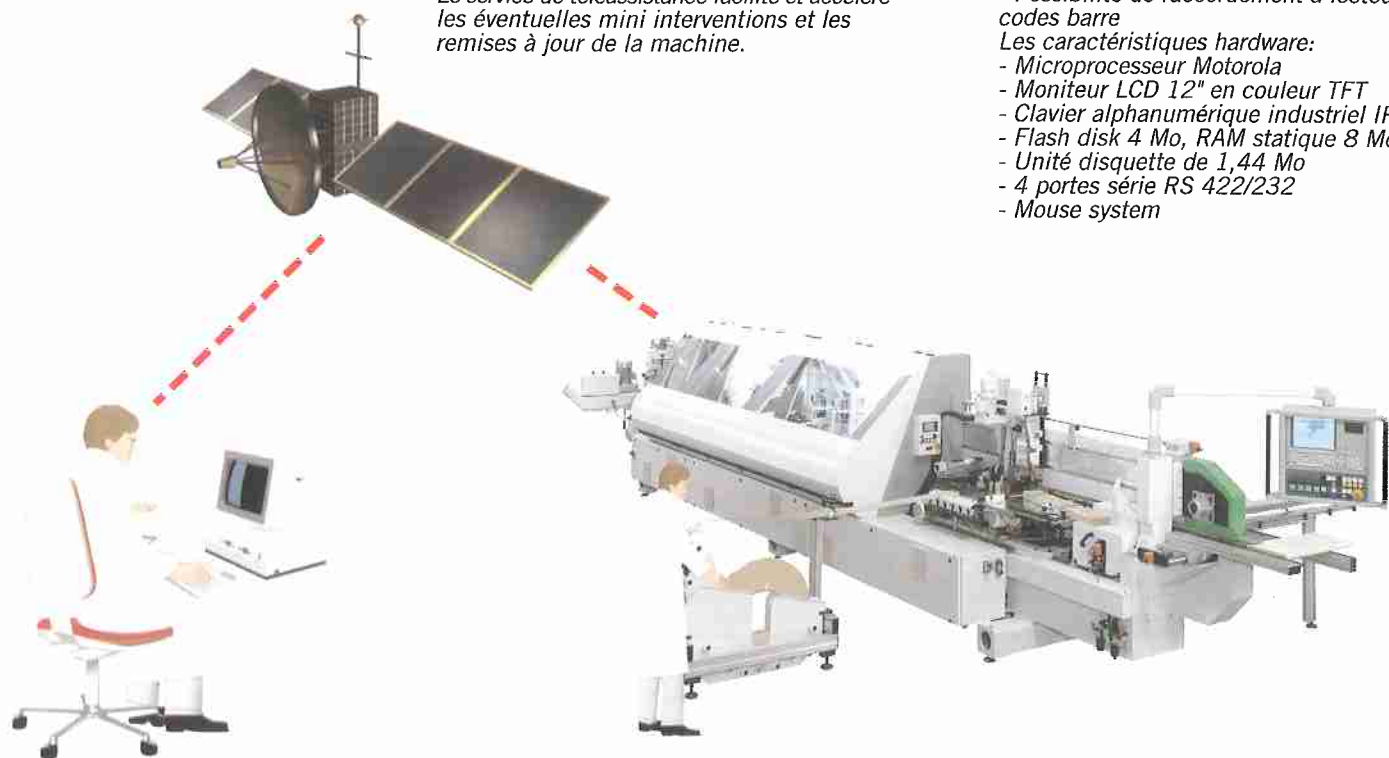
- Interface écran windows-like.
- Contrôle axes de positionnement
- Réglage vitesse d'avance chaîne
- Gestion liste de façonnage
- Gestion automatique magasin chants et codification chants.
- Actionnement des moteurs en cascade.
- Gestion diagnostic machine
- Statistique de production personnalisable.
- Possibilité de raccordement sur réseau
- Possibilité de raccordement à lecteur de codes barre

*Les caractéristiques hardware:*

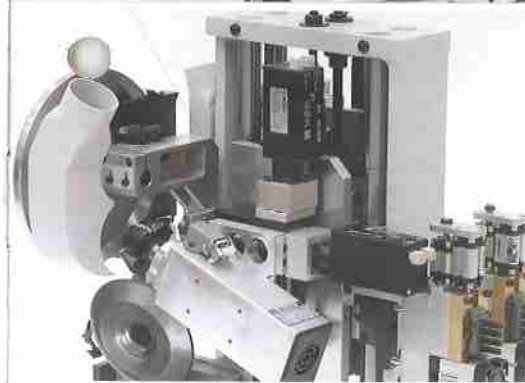
- Microprocesseur Motorola
- Moniteur LCD 12" en couleur TFT
- Clavier alphanumérique industriel IP54
- Flash disk 4 Mo, RAM statique 8 Mo
- Unité disquette de 1,44 Mo
- 4 portes série RS 422/232
- Mouse system

Teleassistance service makes easy and quick eventual interventions and machine upgrades.

*Le service de téléassistance facilite et accélère les éventuelles mini interventions et les remises à jour de la machine.*



Control software  
Logiciel de contrôle



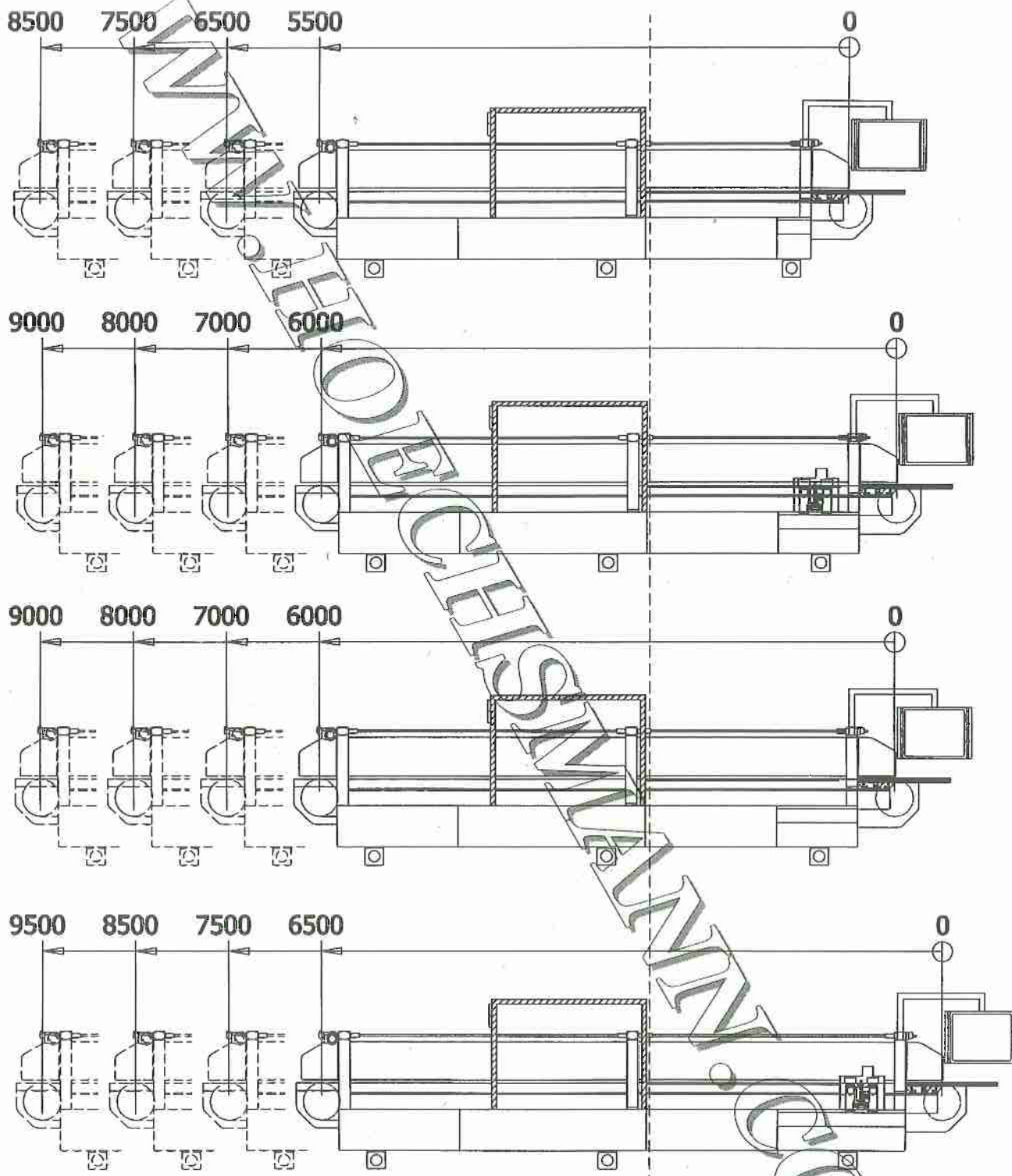
- Standard**  
on every edgebanding machine:
- Feed chain speed steplessly adjustable driven by inverter
  - Pressure beam controlled according with the panel thickness
  - high-frequency motors driven by inverters
  - automatic inclination of end-trimming motors
  - ON-OFF of all units where necessary

- Optionals**
- multiprofile tools positioning adjustment by revolvers
  - multiprofile tools positioning adjustment CN controlled
  - Cn controlled axes for all milling units
  - Pressing unit CN controlled
  - Etc.

- Standard**  
sur chaque façonneuse et plaqueuse il est prévu:
- Gestion vitesse chaîne par variateur
  - réglage contrôlé presseur pour les différentes épaisseurs du panneau
  - gestion par variateur de tous les moteurs à haute fréquence
  - inclinaison des moteurs du dispositif de coupe en bout
  - ON-OFF de tous les groupes où l'exclusion est nécessaire

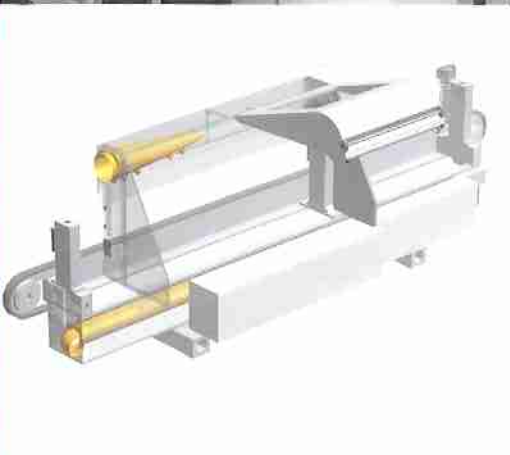
- Option**
- gestion du positionnement des outils multiprofil à revolver
  - gestion positionnement des outils multiprofil à CN
  - Axes contrôlés pour tous les fraiseurs
  - Zone de pression chant à contrôle
  - Etc...

The modular range  
*La gamme modulaire*

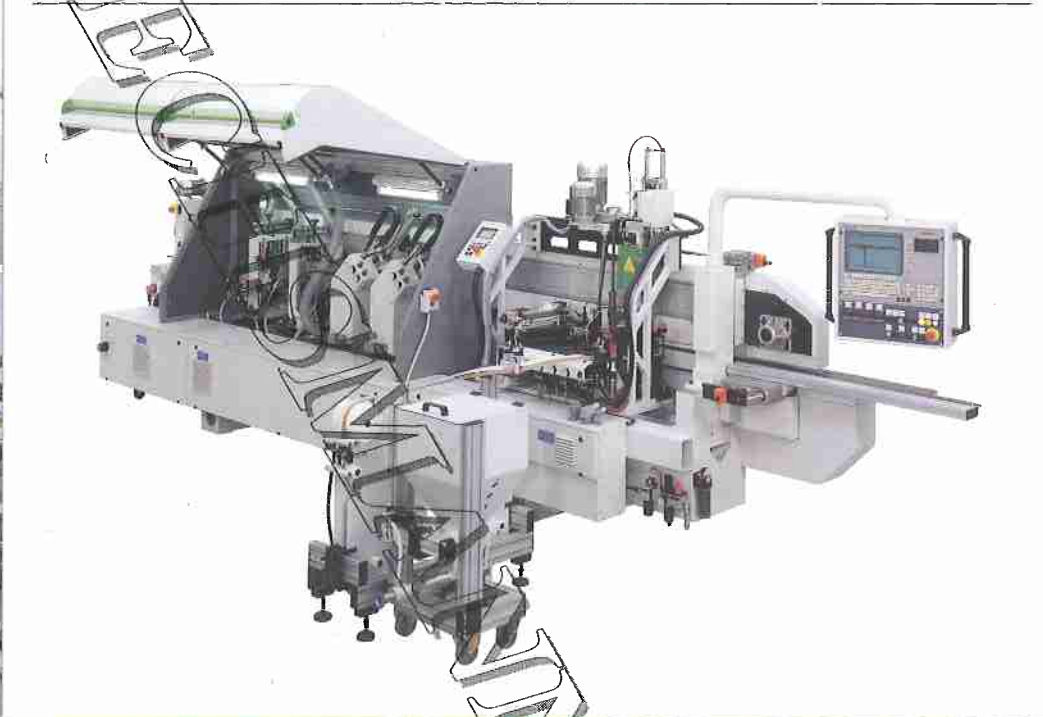


Machine lengths.  
*Longueurs machine et espaces.*





Panel width (min.)	<i>Largeur pièces (min.)</i>	mm	55
Panel length (min.)	<i>Longueur pièces (min.)</i>	mm	100
Panel overhang (fixed)	<i>Saillie pièces (fixe)</i>	mm	35
Panel thickness (min.)	<i>Epaisseur pièces (min.)</i>	mm	10
Panel thickness (max.)	<i>Epaisseur pièces (max.)</i>	mm	60
Edge thickness (min.)	<i>Epaisseur du chant (min.)</i>	mm	0,3
Edge thickness (max.)	<i>Epaisseur du chant (max.)</i>	mm	3
Edge thickness solid wood (max.)	<i>Epaisseur alaises bois</i>	mm	20
Edge height (min.)	<i>Hauteur chant (min.)</i>	mm	15
Edge height (max.)	<i>Hauteur chant (max.)</i>	mm	65
Working height	<i>Hauteur plan de travail</i>	mm	950
Feed speed (min.)	<i>Vitesse d'avance (min.)</i>	m/min.	18
Feed speed (max.)	<i>Vitesse d'avance (max.)</i>	m/min.	24
Dust extraction air speed	<i>Vitesse air aspiration</i>	m/sec.	35
Compressed air pressure	<i>Pression air comprimé</i>	bar	6
Glues types	<i>Type de colles</i>	HOT MELT/PUR	



WWW.BIESSE.COM